

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 394/2005 z dnia 8 marca 2005 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 795/2004 ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania systemu płatności jednolitych przewidziane w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i określone systemy wsparcia dla rolników oraz wprowadzające odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 1782/2003

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 63 z dnia 10 marca 2005 r.)

1. Na str. 18 w art. 1 ust. 1 lit. c) akapit drugi:

zamiast: „Do celów art. 54 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i w przypadku obszarów będących przedmiotem wniosku pomocowego dla upraw energetycznych złożonego na podstawie art. 88 wymienionego rozporządzenia, zagajniki o krótkiej rotacji (kod CN ex 0602 90 41) *Miscanthus sinensis* (kod CN ex 0602 90 51) *Phalaris arundacea* (mozga trzcinowata) (kod CN ex 1214 90 90) traktowane są jako uprawy wieloletnie. Jednakże do celów art. 44 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 za podlegające dopłatom hektary uważa się:”

powinno być: „Do celów art. 54 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i w przypadku obszarów będących przedmiotem wniosku pomocowego dla upraw energetycznych złożonego na podstawie art. 88 wymienionego rozporządzenia, zagajniki o krótkiej rotacji (kod CN ex 0602 90 41) *Miscanthus sinensis* (kod CN ex 0602 90 51) *Phalaris arundacea* (mozga trzcinowata) (kod CN ex 1214 90 90) traktowane są jako uprawy wieloletnie. Jednakże do celów art. 44 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 za kwalifikujące się dopłatom hektary uważa się:”

2. Na str. 18 w art. 1 ust. 1 lit. d):

zamiast: „d) »uprawy wieloletnie« oznaczają uprawy następujących produktów:”

powinno być: „d) »uprawy wieloletnie« oznaczają uprawy następujących produktów:”

3. Na str. 18 w art. 1 ust. 2:

zamiast: „4. Ustępy 2 i 3 mają zastosowanie tylko wówczas, jeśli rolnik po zadeklarowaniu lub przeniesieniu istniejących praw do płatności lub częściowych praw do płatności o tym samym charakterze, nadal musi zadeklarować lub przenieść prawo do płatności lub częściowe prawo do płatności wraz z częścią hektara.”

powinno być: „4. Ustępy 2 i 3 mają zastosowanie tylko wówczas, jeśli rolnik po zadeklarowaniu lub przeniesieniu istniejących uprawnień do płatności lub częściowych uprawnień do płatności o tym samym charakterze nadal musi zadeklarować lub przenieść uprawnienie do płatności lub częściowe uprawnienie do płatności wraz z częścią hektara.”

4. Na str. 18 w art. 1 ust. 3:

zamiast: „6. Do celów ust. 1, 2, 3 i 4, hektary przeniesione w drodze sprzedaży lub dzierżawy i niezastąpione jednakową liczbą hektarów, zostają włączone do liczby hektarów zadeklarowanych przez rolnika.”

powinno być: „6. Do celów ust. 1, 2, 3 i 4 hektary przeniesione w drodze sprzedaży lub dzierżawy i niezastąpione odpowiednią liczbą hektarów zostają włączone do liczby hektarów zadeklarowanych przez rolnika.”

5. Na str. 19 w art. 1 ust. 5:

zamiast: „4. Długoterminowe, zawarte na sześć lub więcej lat umowy dzierżawy, które zaczęły obowiązywać najpóźniej z dniem 15 maja 2004 r., traktowane są przy stosowaniu ust. 1 jako zakup ziemi lub inwestycja w moce wytwórcze.”

powinno być: „4. Długoterminowe, zawarte na sześć lub więcej lat, umowy dzierżawy, które zaczęły obowiązywać najpóźniej z dniem 15 maja 2004 r., traktowane są przy stosowaniu ust. 1 jako zakup ziemi lub inwestycja w zdolność produkcyjną.”

6. Na str. 19 w art. 1 ust. 7:

zamiast: „4. Dla stosowania akapitu drugiego art. 46 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, kwota wykorzystanych przez rolnika praw do płatności jest obliczana na podstawie liczby praw do płatności przyznanych mu w pierwszym roku obowiązywania systemu płatności jednolitych, z wyłączeniem praw do płatności sprzedanych łącznie z ziemią, i musi zostać wykorzystana w ciągu jednego roku kalendarzowego.”,

powinno być: „4. Dla stosowania art. 46 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, wielkość procentowa wykorzystanych przez rolnika uprawnień do płatności jest obliczana na podstawie liczby uprawnień do płatności przyznanych mu w pierwszym roku obowiązywania systemu płatności jednolitych, z wyłączeniem uprawnień do płatności sprzedanych łącznie z ziemią, i musi zostać wykorzystana w ciągu jednego roku kalendarzowego.”.

7. Na str. 19 w art. 8:

zamiast: „Jeśli suma kwot, które mają być wypłacone w ramach każdego systemu zgodnie z art. 66 do art. 71 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 przekracza pułap ustalony zgodnie z art. 64 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, należna kwota będzie proporcjonalnie zmniejszona w danym roku.”,

powinno być: „Jeśli suma kwot, które mają być wypłacone w ramach każdego systemu zgodnie z art. 66–71 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 przekracza pułap ustalony zgodnie z art. 64 ust. 2 tego rozporządzenia, należna kwota będzie proporcjonalnie zmniejszona w danym roku.”.
